

**BỘ GIAO THÔNG VẬN TẢI
CỤC ĐĂNG KIỆM VIỆT NAM**



**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số(N^o): 403/VAQ09 - 01/14 - 00

**GIẤY CHỨNG NHẬN CHẤT LƯỢNG AN TOÀN KỸ THUẬT VÀ BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG
Ô TÔ SẢN XUẤT, LẮP RÁP**

TYPE APPROVAL CERTIFICATE FOR AUTOMOBILES

Cấp theo Thông tư số 30/2011/TT-BGTVT của Bộ trưởng Bộ giao thông vận tải

Căn cứ vào hồ sơ đăng ký số: <i>Pursuant to the Technical document N^o</i>	412/14/AH	Ngày: <i>Date</i>	14.08.2014
Tiêu chuẩn, quy chuẩn áp dụng: <i>Standard, regulation applied</i>	QCVN 09 : 2011/BGTVT QCVN 05:2009/BGTVT		
Căn cứ vào báo cáo kết quả đánh giá điều kiện kiểm tra chất lượng số: <i>Pursuant to the results of C.O.P examination Report N^o</i>	88002/14/01	Ngày: <i>Date</i>	17.03.2014
Căn cứ vào báo cáo kết quả thử nghiệm số: <i>Pursuant to the results of Test Report N^o</i>	0635/KQTN-TO/14 614/NECT-KT-V/14	Ngày: <i>Date</i>	07.08.2014 26.05.2014

CỤC TRƯỞNG CỤC ĐĂNG KIỆM VIỆT NAM CHỨNG NHẬN
General Director of Vietnam Register hereby approves that

Loại xe (Vehicle type):	Ô tô con	Số loại (Model code):	COROLLA V ZRE173L-GEXVKH		
Nhãn hiệu (Mark):	TOYOTA	Mã số khung (Frame number code):	RL4BL9HE**		
Khối lượng bản thân (Kerb mass):	1.278 kg	Phân bố lên: - Trước trước (on front):	790 kg	- Trước sau (on rear):	488 kg
Số người cho phép chở kể cả người lái (Seating capacity including driver):				05 người	
Khối lượng toàn bộ theo thiết kế (Design total mass):				1.675 kg	
Khối lượng toàn bộ cho phép tham gia giao thông (Authorized total mass):				1.675 kg	
Kích thước xe: Dài x Rộng x Cao (Overall: length x width x height):			4.620 x 1.776 x 1.460	mm	
Chiều dài cơ sở (Wheel base):	2.700 mm				
Công thức bánh xe (Drive configuration):	4 x 2				
Kiểu động cơ (Engine model):	3ZR-FE	Loại (Type):	4 kỳ, 4 xi lanh thẳng hàng		
Thể tích làm việc (Displacement):	1.987 cm ³				
Công suất lớn nhất/ tốc độ quay (Max. output/ rpm):	107 kW/ 6.200 vòng/ phút				
Loại nhiên liệu (Type of fuel):	Xăng không chì có trị số ốctan ≥ 91				
Cỡ lốp (Tyre size):	Lốp trước (front tyre):	215/45R17	Lốp sau (rear tyre):	215/45R17	
Tên, địa chỉ cơ sở sản xuất: <i>(Name and address of manufacturer)</i>	Công ty ô tô TOYOTA Việt Nam Phường Phúc Thắng, thị xã Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc				
Tên, địa chỉ xưởng lắp ráp: <i>(Name and address of assembly plant)</i>	Công ty ô tô TOYOTA Việt Nam Phường Phúc Thắng, thị xã Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc				
Kiểu loại xe nói trên phù hợp với QCVN 09 : 2011/BGTVT					
<i>The motor vehicle type is in compliance with the QCVN 09 : 2011/BGTVT</i>					

Ghi chú:

- Vết xe bánh trước/ sau: 1.519/ 1.522 mm
- Hệ thống lái: Bánh răng - Thanh răng
Cơ khí có trợ lực điện
- Hệ thống phanh:
Phanh chính Phanh đĩa/Phanh đĩa
thủy lực, trợ lực chân không
- Phanh đỗ Tác động lên bánh sau
cơ khí
- Số lượng lốp trục I/II/III/IV: 02/02/---/---
- Hàng năm, Giấy chứng nhận này được xem xét đánh giá

Ngày 14 tháng 08 năm 2014 (Date)
CỤC TRƯỞNG CỤC ĐĂNG KIỆM VIỆT NAM
Vietnam Register
General Director



Trần Kỳ Minh